LAVAMAT 54840

Notice d'utilisation

Lave-linge

PERFEKT IN FORM UND FUNKTION

AEG
Electrolux

Downloade

Chère cliente, cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi un de nos produits.

Tout au long de son utilisation, vous ferez l'expérience d'une combinaison parfaite entre design fonctionnel et technologie d'avant-garde.

Sa fabrication est basée sur les standards les plus élevés de l'excellence. Votre appareil a été ainsi conçu pour vous fournir les meilleures performances tout en respectant les aspects environnementaux et d'économie d'énergie.

Nous vous conseillons de lire attentivement cette notice d'utilisation et de la conserver à proximité pour une utilisation optimale.

Pensez également à la transmettre au prochain utilisateur.

.be

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil A.E.G. Electrolux.

Les symboles suivants vous guideront tout au long de la lecture de votre notice d'utilisation:

Instructions de sécurité.

Conseils et recommandations

Informations liés à la protection de l'environnement

Download

Sommaire

Notice d'utilisation 6

Avertissements importants 6-9

Description de l'appareil 10

Boîte à produits 10

Première Utilisation 11

Utilisation quotidienne 11

- Charger le linge 11
- Dosage des produits lessiviels 11-12
- Sélection du programme souhaité 12-13
- Sélection de la vitesse d'essorage ou de la fonction Arrêt Cuve Pleine 13
- Touches des options de programme 13-14
- Sélection de l'option Taches 14
- Sélection de l'option Rapide 14
- Sélection de la touche «Départ/Pause» 14
- Sélection de la touche Départ Différé 14
- Affichage du deroulement du programme 15
- Sélection du rinçage supplémentaire 16
- Modification d'une option ou d'un programme en cours 16
- Interruption d'un programme 16
- Annulation d'un programme 16
- Ouverture du hublot en cours de programme 16-17
- Fin du programme 17

Downloa

Programmes de lavage 18-19

Informations sur les programmes 20

Comment faire un lavage? 21

- Le tri du linge 21
- Températures 21
- Avant de charge le linge 21-22
- Charges maximales 22
- Poids du linge 22
- Traitement des taches 23
- Choix de la lessive 23
- Dosage des produits lessiviels et additifs 24
- Degrés de dureté de l'eau 24
- Produits lessiviels et additifs 24-25
- Assouplissant 25

Symboles internationaux pour l'entretien des textiles 26

Entretien et nettoyage 27

- Détartrage de l'appareil 27
- Après chaque lavage 27
- La carrosserie 27
- La boîte à produits 27-28
- Logement de la boîte à produits 28
- La pompe 28-29
- Le filtre du tuyau d'alimentation 29
- Précautions contre le gel 29-30
- Vidange de secours 30

En cas d'anomalie de fonctionnement 31-34

Caractéristiques techniques 35

Données de consommation 36

.be

Do

Installation 37
Débridage 37-38
Emplacement et mise à niveau 39
Raccordement d'eau 39
Dispositif de blocage de l'eau 40
Vidange de l'eau 40-41
Branchement électrique 41

Environnement 42
Elimination de l'appareil 42
Elimination de l'ancien appareil 42
Conseils écologiques 42

Garantie 43-45

Service-clientèle 46

Downloade

Notice d'utilisation

⚠ Avertissements importants

Avant la première mise en service

- La sécurité de nos appareils AEG-Electrolux est conforme aux règles reconnues de la technique et à la législation sur la sécurité des appareils. Cependant, en tant que Fabricant, nous vous rappelons toutefois les règles de sécurité suivantes. Lisez-les dans leur intégralité avant l'installation et l'utilisation de l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité et dans le but de garantir un usage correct de l'appareil, nous vous invitons à lire attentivement cette notice d'utilisation ainsi que les recommandations et les avertissements qu'elle contient avant de procéder à l'installation et à la première utilisation de l'appareil. Pour éviter toute erreur ou accident, assurez-vous que les utilisateurs de cet appareil aient pris parfaitement connaissance de son fonctionnement et des mesures à observer en matière de sécurité. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.
- Avant la première installation vérifiez si l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne procédez pas à l'installation d'une appareil endommagé. Si l'appareil présente un endommagement, adressez-vous à votre magasin vendeur.
- Si votre appareil est livré au cours d'un mois d'hiver, lorsque la température est inférieure à 0°C, laissez le lave-linge dans un local à température ambiante pendant 24 heures avant de le mettre en service.

Sécurité générale

- Il est interdit de modifier les caractéristiques techniques, de tenter de modifier l'appareil de quelque façon que ce soit.
- Le hublot s'échauffe au cours des programmes de lavage à température élevée. Ne le touchez pas !
- Assurez-vous que vos animaux domestiques ne puissent pas pénétrer dans le tambour. Pour éviter cela, vérifiez l'intérieur du tambour avant chaque utilisation de l'appareil.

Dr nload

- Les objets tels que les pièces de monnaie, les épingles de sûreté, les clous, les vis, les cailloux ou tout autre objet dur, tranchant, peuvent provoquer d'importants dégâts et ne doivent pas être placés dans le lave-linge.
- N'utilisez que les quantités de lessive et d'assouplissant indiquées par le fabricant. Une quantité excessive pourrait endommager le linge. Conformez-vous aux doses préconisées par les fabricants.
- Groupez les petits articles, tels que les chaussettes, ceintures lavables en machine etc., dans un petit sac de toile ou une taie, afin d'éviter que ces pièces ne glissent entre le tambour et la cuve.
- Ne lavez pas en machine le linge avec des baleines, les tissus non ourlés ou déchirés.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d'arrivée d'eau après chaque utilisation, et avant le nettoyage et l'entretien de l'appareil.
- N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement de l'appareil. Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur. Exigez des pièces de rechange certifiées Constructeur.

Installation

- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- Lors du déballage, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, ne l'utilisez pas et contactez le magasin vendeur.
- L'appareil doit être débridé avant la première utilisation. L'élimination incomplète des dispositifs de protection pour le transport pourrait occasionner des dommages à l'appareil ou aux meubles voisins (reportez-vous au chapitre concerné). L'appareil doit être débranché lors de l'opération de débridage.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le tuyau d'alimentation ou le tuyau de vidange ou sur le câble d'alimentation.
- Si la machine est placé sur une moquette, ajustez les pieds afin de permettre à l'air de circuler librement autour de l'appareil.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, qu'aucun tuyau ou raccord ne fuit.
- Si l'appareil est installé dans un endroit exposé au gel, veuillez lire attentivement le chapitre «protection contre le gel».
- Ne confiez les travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil qu'à un plombier qualifié.
- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.

Downloade

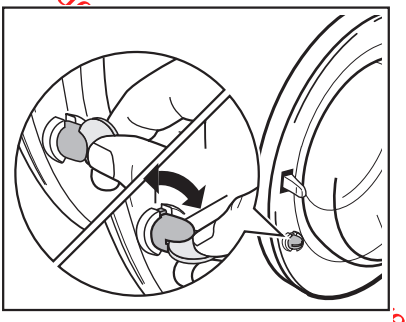
Utilisation

- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Lavez en machine uniquement les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni.
- Ne surchargez pas l'appareil. Voir le chapitre correspondant dans cette notice d'utilisation.
- Avant le lavage, videz les poches et fermez les boutonnières et les fermetures à glissière. Evitez de laver les articles effilochés ou déchirés, et traitez avant le lavage les taches de peinture, d'encre, de rouille et d'herbe. Les soutiens-gorge à armature NE doivent PAS être lavés en machine.
- Les articles détachés à l'essence, à l'alcool, au trichloréthylène, etc. ne doivent pas être mis dans un lave-linge. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le produit se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être tiré au niveau du câble, mais toujours au niveau de la prise.
- N'utilisez jamais le lave-linge si le câble d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou le socle sont endommagés de manière telle que l'intérieur de l'appareil est accessible.

Sécurité des enfants

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.
- Veillez à ce que les enfants ne touchent pas l'appareil et ne l'utilisent pas comme un jouet.
- Les matériaux d'emballage (par ex. les films plastiques, le polystyrène) représentent un danger pour les enfants - risque d'asphyxie ! Conservez-les hors de la portée des enfants
- Rangez les détergents dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

Download

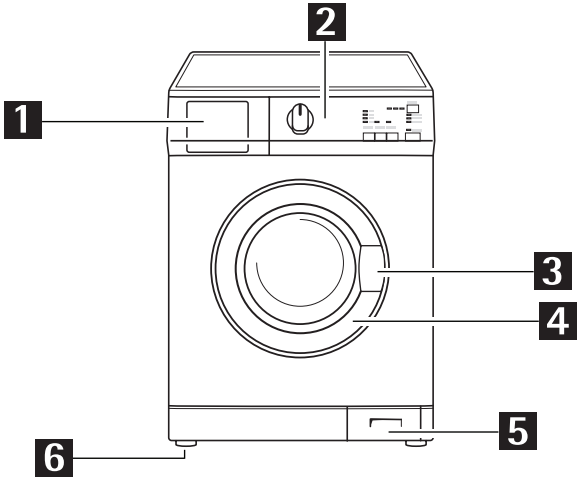


- Assurez-vous que les enfants ou vos animaux domestiques ne puissent pas pénétrer dans le tambour. Pour cela, la machine est dotée d'un dispositif spécial. Pour activer ce dispositif, tournez le bouton (sans appuyer) situé à l'intérieur du hublot dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit horizontale. Si nécessaire, utilisez une pièce de monnaie. Pour désactiver ce dispositif et permettre la fermeture du hublot, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la rainure soit verticale.

Downloade

Description de l'appareil

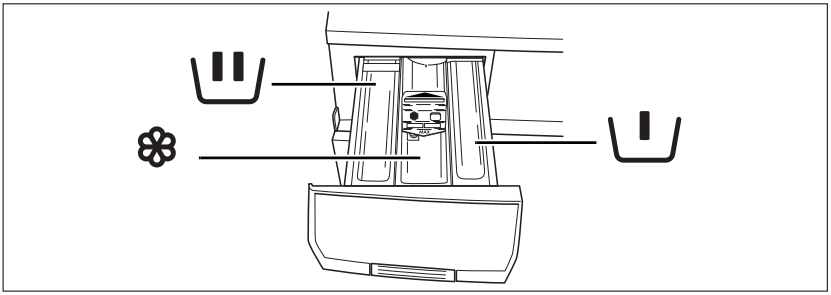
Votre nouveau lave-linge répond à toutes les exigences de traitement moderne du linge en économisant l'eau, l'énergie et la lessive.



e.be

1. Boîte à produits
2. Bandeau de commande
3. Poignée d'ouverture de la porte
4. Plaque signalétique
5. Pompe de vidange
6. Pieds réglables

Boîte à produits



- Lessive en poudre pour programmes avec **prélavage** ou **sel détachant en poudre** pour programme avec l'option **TACHES**
- Lessive en poudre ou liquide pour le **lavage principal**
- **Additifs liquides:** assouplissant, amidon...

Download

Première Utilisation

Assurez-vous que les raccordements électriques et hydrauliques sont conformes aux instructions d'installation.

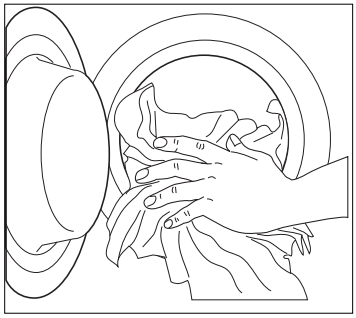
Retirez le bloc en polystyrène et tout autre matériel se trouvant dans le tambour.

Versez 2 litres d'eau dans le bac de lavage principal du tiroir pour activer **l'éco clapet**. Puis lancez un cycle coton à la température maximale, sans placer de linge dans la machine, afin d'éliminer du tambour et de la cuve les résidus de matériaux utilisés lors de la fabrication. Versez 1/2 mesure de lessive dans la boîte à produits et lancez la machine.

Utilisation quotidienne

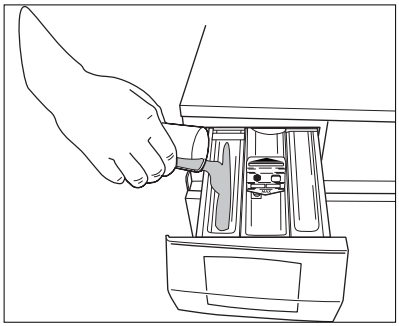
Nous vous recommandons de faire régulièrement des cycles de lavage à haute température (90° ou 95°C selon le modèle) dans un but sanitaire (bactéries, odeurs, ...).

Charger le linge



1. Ouvrez le hublot avec précaution vers l'extérieur à l'aide de la poignée. Placez les articles un à un dans le tambour, en les dépliant le plus possible.
2. Appuyez fortement sur le hublot. L'enclenchement du verrouillage doit être audible.
   Attention! Ne coincez pas de linge entre le hublot et le joint en caoutchouc.

Dosage des produits lessiviels



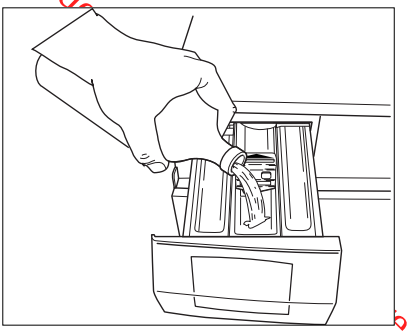
Votre lave-linge a été conçu de manière à réduire vos consommations en eau et produits lessiviels, réduisez donc les doses préconisées par les fabricants de lessive.

1. Tirez la boîte à produits jusqu'à la butée. Dosez la lessive en poudre, versez-là dans le compartiment pour le lavage et, si vous souhaitez effectuer le «prélavage» ou un traitement des taches, versez la lessive ou le sel détachant dans

Downloade

le compartiment .
Si vous utilisez un autre type de lessive, reportez-vous au paragraphe «produits lessiviels et additifs» du guide de lavage.

2. Versez, le cas échéant, l'assouplissant dans le compartiment (sans dépasser le niveau «MAX»). Fermez doucement la boîte à produits.



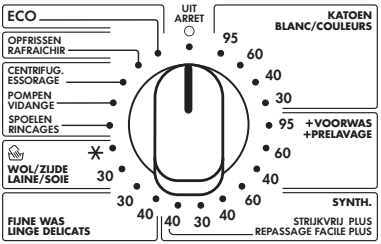
Sélection du programme souhaité

Vous trouverez le programme approprié pour le type de linge dans le tableau de programmes (voir paragraphe Tableau de programmes).

Tournez le sélecteur sur le programme souhaité. Le programmateur détermine le mode de lavage (par exemple niveau d'eau, mouvement du tambour, nombre de rinçages) en fonction de la nature et du degré de salissure du linge, ainsi que la température de l'eau de lavage.
Le symbole correspond à un lavage à Froid

Le voyant de la touche «Départ/Pause» se met à clignoter.

Le sélecteur de programmes est divisé en plusieurs sections:



- Coton (BLANC/COULEURS)
- Coton + Prélavage (+ PRELAVAGE)
- Synthétiques (SYNTH.)
- Delicat (LINGE DELICAT)
- LAINE/SOIE (Lavage à la main)
- Programmes spéciaux: Rinçages (SPOELEN / RINCAGES), Vidange (POMPEN / VIDANGE), Essorage (CENTRIFUG. / ESSORAGE)
- Rafraîchir (OPFRISSEN / RAFRAICHIR)
- Economique (ECO)

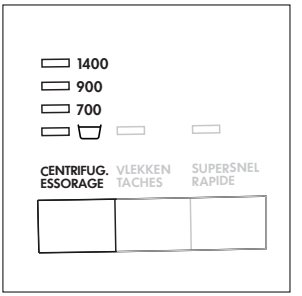
Le sélecteur de programmes peut être tourné vers la droite ou vers la gauche. Positionnez-le sur «**O**» (UIT/ARRET) pour réinitialiser le programme/mettre hors tension la machine.

À la fin du programme, le sélecteur doit être tourné sur la position «O» (UIT/ARRET) **pour permettre de mettre à l'arrêt l'appareil.**

Download

Attention!
Si vous tournez le sélecteur de programmes sur un autre programme quand le cycle est en cours, le voyant de la touche «Départ/Pause» clignote en jaune trois fois pour indiquer l'erreur de sélection. Le lave-linge n'effectuera pas le nouveau programme sélectionné.

Sélection de la vitesse d'essorage ou de la fonction Arrêt Cuve Pleine



Appuyez par pressions successives sur la touche «Essorage» pour modifier la vitesse d'essorage si vous souhaitez que le linge soit essoré à une vitesse différente de celle que vous propose le lave-linge. Le voyant correspondant s'allumera.

Les vitesses maximum sont:

- pour les programmes BLANC COULEUR, RINCAGES, ESSORAGES et ECO: 1400 trs/min;
- pour tous les tissus restants: 900 trs/min;

**«Arrêt cuve pleine» : ** en choisissant cette option, l'eau du dernier rinçage n'est pas évacuée pour éviter le froissement du linge. Une fois le programme terminé, le voyant «FIN DE CYCLE» s'allume, le voyant de la touche «Départ/Pause» et le voyant de phase «LAVAGE» s'éteignent. Le hublot est bloqué pour signaler que l'eau doit être vidangée.

Pour vidanger l'eau:

- tournez le sélecteur de programme sur «ARRET/O»
- sélectionnez le programme VIDANGE ou ESSORAGE
- réduisez la vitesse d'essorage si nécessaire en appuyant sur la touche correspondante
- appuyez sur la touche «Départ/Pause»
- à la fin du programme le voyant «FIN DE CYCLE» disparaît et le hublot peut être ouvert.

Touches des options de programme

Selon le programme, différentes fonctions peuvent être combinées. Ces dernières doivent être sélectionnées après le choix d'un programme et avant la sélection de la touche «Départ/Pause». En tout cas, si vous sélectionnez une option incompatible avec un programme ou une option déjà sélectionnés, le voyant de la touche «Départ/Pause» clignotera en jaune pendant quelques secondes.

Download

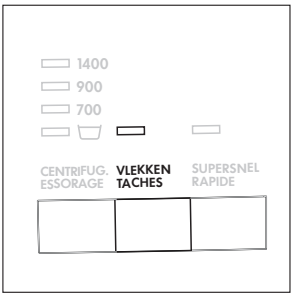
Pour la **compatibilité** de cette option avec les programmes de lavage consultez le tableau «Programmes de lavage».

Sélection de l'option TACHES

Pour le traitement, avec un sel détachant, du linge très sale ou taché (lavage principal prolongé avec entraînement du produit optimisé pendant le lavage).

Cette fonction **n'est pas compatible** avec des températures de lavage inférieures à 40°C.

Attention! Si vous souhaitez effectuer un programme avec l'option Taches, versez le sel détachant dans le bac .



Sélection de l'option RAPIDE

En appuyant sur cette touche, la durée du cycle de lavage sera réduite de quelques minutes. À utiliser pour du linge peu sale ou pour des articles portés brièvement. Le voyant correspondant s'allume.

Avec cette option, la charge de linge maximum est de 3 kg pour le coton et 1,5 kg pour les synthétiques et délicats.

Sélection la touche DEPART/PAUSE

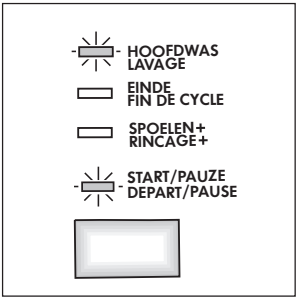
Pour lancer le programme sélectionné, appuyez sur la touche «Départ/Pause»; le correspondant voyant cesse de clignoter en rouge et reste fixe.

Le voyant «LAVAGE» s'allume pour indiquer que l'appareil a démarré et que le hublot est verrouillé.

Pour interrompre un programme en cours, appuyez sur la touche «Départ/Pause»: le voyant se met à clignoter en rouge.

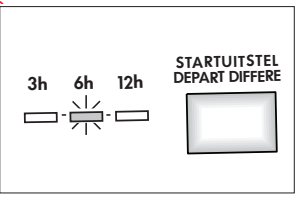
Pour faire repartir le programme là où il a été interrompu, appuyez de nouveau sur la touche «Départ/Pause».

Si vous avez sélectionné un départ différé, le lave-linge commence son décompte.



Lorsqu'une option incorrecte est sélectionnée, le voyant de la touche «Départ/Pause» clignote 3 fois en jaune.

Sélection la touche DÉPART DIFFÉRÉ



Avec cette touche, le programme de lavage peut être différé de 3, 6 ou 12 heures.

Avant de lancer le programme, si vous souhaitez en différer le départ, appuyez par pressions successives sur la touche «Départ Différé» pour sélectionner le délai souhaité. Le voyant correspondant au nombre d'heures sélectionnées s'allume. Le programme se déclenche à l'expiration du délai sélectionné.

Vous devez sélectionner cette option après avoir réglé le programme et avant d'appuyer sur la touche «Départ/Pause».

Vous pouvez annuler le Départ Différé à n'importe quel moment, avant d'appuyer sur la touche «Départ/Pause».

Annulation du Départ Différé après avoir appuyé sur la touche «Départ/Pause»:

- Appuyez sur la touche «Départ/Pause».
- Appuyez sur la touche Départ Différé une fois: le voyant correspondant au retard sélectionné, s'éteint.
- Appuyez de nouveau sur la touche «Départ/Pause».

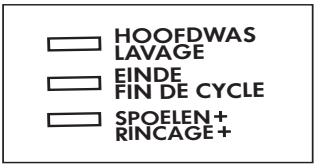
Important!

Le retard sélectionné peut être modifié seulement après avoir sélectionné de nouveau le programmme de lavage.

Si, durant la durée du départ différé, il est necessaire d'ajouter du linge, mettez d'abord le lave-linge en pause en appuyant sur la touche «Départ/Pause». Ensuite, attendez quelques minutes. Lorsque vous refermez le hublot, appuyez de nouveau sur la touche «Départ/Pause».

Le Départ Différé ne peut pas être sélectionné avec le programme VIDANGE.

Affichage du deroulement du programme



Lorsque vous appuyez sur la touche «Départ/Pause», le voyant «LAVAGE» s'allume.

Lorsque le voyant «Lavage» s'allume cela signifie que la machine est en phase de lavage.

A la fin du programme, le voyant «FIN DE CYCLE» s'allume.

Lorsque vous sélectionnez le rinçage supplémentaire, le voyant «Rincage+» s'allume.

Download

Sélection du rinçage supplémentaire

La machine a été conçue pour consommer peu d'eau. Pour les personnes particulièrement sensibles, il peut être toutefois nécessaire de rincer le linge avec une quantité d'eau supérieure (rinçage supplémentaire).

Appuyez simultanément sur les touches «ESSORAGE» et «TACHES» pendant quelques secondes: le voyant «SPOELEN+ RINCAGE+» s'allume sur l'affichage du déroulement du programme. Cette fonction reste activée en permanence. Si vous souhaitez l'annuler, appuyez de nouveau sur les mêmes touches jusqu'à ce que le voyant «RINCAGE+» s'éteigne.

Modification d'une option ou d'un programme en cours

Il est possible de modifier n'importe quelle option d'un programme en cours avant que l'appareil ne l'exécute. Avant d'effectuer un changement, vous devez mettre la machine en pause en appuyant sur la touche «**Départ/Pause**».

Si le programme est en cours, il est possible de le modifier seulement en le réinitialisant. Tournez le sélecteur sur «O» (UIT/ARRET) puis sur le nouveau programme. Lancez le nouveau programme en appuyant de nouveau sur la touche «**Départ/Pause**». L'eau reste dans la cuve.

Interruption d'un programme

Appuyez sur la touche «**Départ/Pause**» pour interrompre le programme en cours; le voyant correspondant se met à clignoter. Appuyez de nouveau sur la même touche pour redémarrer le programme.

Annulation d'un programme

Pour annuler un programme en cours, tournez le sélecteur sur «O» (UIT/ARRET). Vous pouvez à présent sélectionner un nouveau programme.

Ouverture du hublot en cours de programme

Commencez par mettre la machine en Pause, en appuyant sur la touche «**Départ/Pause**». Après quelques minutes le hublot peut être ouvert.

Si le hublot ne s'ouvre pas, cela signifie que la machine est déjà en phase de chauffe, que le niveau d'eau dépasse la partie inférieure du hublot ou que le tambour tourne.

S'il n'est pas possible de l'ouvrir mais que cela est absolument nécessaire, mettez le lave-linge hors tension en tournant le sélecteur sur «O» (UIT/ARRET). Au bout quelques minutes, le hublot pourra être ouvert **(Attention au niveau et à la température de l'eau!)**.

Download

Après la fermeture du hublot il faudra sélectionner le programme de nouveau et appuyer ensuite sur la touche **«Départ/Pause»** pour le lancer.

Fin du programme

Le lave-linge s'arrête automatiquement. Le voyant de la touche **«Départ/Pause»** et le voyant «LAVAGE» s'éteignent tandis que celui «FIN DE CYCLE» s'allume.

Si vous avez sélectionné l'option «Arrêt cuve pleine» ⊔, le voyant « FIN DE CYCLE» s'allume mais le hublot reste bloqué pour indiquer qu'il faut vidanger l'eau avant d'ouvrir le hublot.

Pour vidanger l'eau, veuillez consulter le paragraphe de la partie «Arrêt Cuve Pleine».

A la fin du cycle, tournez la manette du sélecteur de programmes sur la position «O» (UIT/ARRET) pour mettre à l'arrêt le lave linge. Sortez le linge et vérifiez que le tambour est vide.

Débranchez la prise de courant et fermez le robinet d'alimentation en eau. Laissez le hublot ouvert pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.

Downloade

Programmes de lavage

Programme/ Température	Type de linge	Options	Description du programme
KATOEN / BLANC COULEURS 95°	Blanc: par exemple, draps, nappes, linge de maison, chemises, chemisiers, sous-vêtements.	**Réduction d'essorage/ Taches, Rapide Rinçage+**	Lavage entre 95°C et 60°C 3 rinçages Essorage long à la vitesse maximale
KATOEN / BLANC COULEURS 60°-40°-30°	Linge de couleur en coton ou en lin, chemises, lingerie, linge en éponge.	**Réduction d'essorage/ Taches**, Rapide Rinçage+**	Lavage entre 60°C et 30°C 3 rinçages Essorage long
Coton+Prélavage + VOORWASEN + PRELAVAGE 95°-60°-40°	Linge blanc et de couleur en coton ou en lin très sales	**Réduction d'essorage/ Rapide Rinçage+**	Prélavage à 30°C Lavage entre 60°C et 30°C 3 rinçages Essorage long
Synthétiques SYNTH. 60°-40°-30°	Synthétiques ou tissus mélangés, sous-vêtements, vêtements de couleur, chemises irrétrécissables	**Réduction d'essorage/ Taches**, Rapide Rinçage+**	Lavage entre 60°C et 30°C 3 rinçages Essorage bref
STRIJKVRIJ PLUS REPASSAGE FACILE PLUS 40°	Synthétiques ou tissus mélangés, sous-vêtements, vêtements de couleur, chemises irrétrécissables	**Réduction d'essorage/ Rapide Rinçage+**	Lavage à 40°C 4 rinçages Essorage bref
FIJNE WAS LINGE DELICAT 40°-30°	Tissus délicats, par exemple des rideaux.	**Réduction d'essorage/ Taches**, Rapide Rinçage+**	Lavage entre 40°C et 30°C 3 rinçages Essorage bref
(Lavage à la main) WOL/ZIJDE LAINE/SOIE 30°-	Programme spécial pour les tissus avec l'étiquette «lavable à la main» et pour les vêtements en laine avec l'étiquette «Pure laine, irrétrécissable, lavable en machine».	Réduction d'essorage/	Lavage entre 40°C et FROID 3 rinçages Essorage bref

(**) **N'est pas compatible** avec de températures de lavage inférieures à 40°C.

Programmes de lavage

Programme	Type de linge	Options	Description du programme
SPOELEN RINCAGES	Cycle de rinçage séparé pour les articles de coton lavés à la main.	**Réduction d'essorage/ Rinçage+**	3 rinçages Essorage long
POMPEN VIDANGE	Pour évacuer l'eau du dernier rinçage des programmes effectués avec Arrêt Cuve Pleine .		Vidange
CENTRIFUG. ESSORAGE	Essorage séparé pour le coton.	**Réduction d'essorage**	Vidange et essorage long
OPFRISSEN RAFRAICHIR	Coton, synthétiques et délicats peu sales ou nécessitant d'être rafraîchis	**Réduction d'essorage**	Lavage à 30°C 2 rinçages Essorage bref
ECO	Economie Blanc et coton coloré résistant, articles légèrement ou normalement sales, chemises, chemisiers, sous-vêtements.	**Réduction d'essorage/ Taches, Rinçage+**	Lavage à 60°C 2 rinçages Essorage long
Arrêt/O UIT ARRET	Pour annuler un programme en cours et mettre hors tension la machine.		

Type de linge/Programme	Charge Max.
Blanc/Couleurs	6 kg
Synthétiques et Délicats	3 kg
40° Repassage Facile Plus	1,5 kg
Laine et Lavage à la main	2 kg
Rafraichir	2 kg
Economique	6 kg

Downloade

Informations sur les programmes

REPASSAGE FACILE PLUS 40°C	En choisissant ce programme, le lavage et l'essorage sont effectués en douceur pour éviter le froissement du linge. Il vous sera ainsi plus facile de le repasser. La machine effectuera des rinçage supplémentaires.
(Lavage à la main) LAINE/SOIE	Programmes de lavage pour la laine lavable en machine ainsi que pour les lainages lavables à la main et les tissus délicats portant le symbole « lavage à la main».
RINÇAGES	Avec ce programme, il est possible de rincer et d'essorer les vêtements de coton lavés à la main. La machine effectue 3 rinçages, suivis d'un dernier essorage long à la vitesse maximale. La vitesse d'essorage peut être réduite en appuyant sur la touche **ESSORAGE**.
VIDANGE	Pour évacuer l'eau du dernier rinçage des programmes effectués avec Arrêt Cuve Pleine Tournez le sélecteur de programme sur «**O**» (UIT/ARRET) puis sélectionnez le programme VIDANGE et enfoncez la touche Départ/Pause.
ESSORAGE	Essorage séparé pour les vêtements lavés à la main et après les programmes avec l'option Arrêt Cuve Pleine . Avant de sélectionner ce programme, le sélecteur doit être tourné sur «**O**» (UIT/ARRET). Vous pouvez choisir la vitesse en appuyant sur la touche correspondante en fonction des tissus à essorer.
RAFRAICHIR	Programme complet qui peut être sélectionné avec les options suivantes: «Essorage» et «Départ Différé». Utilisez ce programme pour le linge peu sale ou nécessitant d'être rafraîchis. Charge maxi: 3 kg, température du lavage: 30°C Durée du programme: environ 30 min. Essorage final: 900 tr/min.
ECO	Ce programme est réservé au lavage des articles en coton légèrement ou normalement sales. La température sera réduite et la durée de lavage sera prolongée. Ceci permet d'obtenir un lavage efficace tout en économisant de l'énergie.
UIT/ARRET	Pour réinitialiser un programme et mettre hors tension la machine, tournez le sélecteur sur «**O**» (UIT/ARRET). Il est à présent possible de sélectionner un nouveau programme.

Download

Comment faire un lavage?

Le tri du linge

Nous vous conseillons de trier le linge:

- d'un côté, le linge résistant pouvant supporter un lavage et un essorage énergiques;
- de l'autre, le linge délicat qu'il convient de traiter avec précaution;
- pour les charges mixtes, lessives composées d'articles en fibres de différentes natures, choisissez un programme et une température convenant à la fibre la plus fragile.

Suivez les symboles pour l'entretien des textiles se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni et les instructions de lavage du fabricant.

Températures

95° ou 90°	pour le lin, coton blanc normalement sales (par exemple torchons, serviettes, nappes, draps ...)
60°/50°	pour les articles bon teint normalement sales (par exemple les chemises, les chemises de nuit, les pyjamas ...), en lin, coton ou fibres synthétiques et pour le coton blanc légèrement sale (par exemple les sous-vêtemens).
40°-30°-FROID ✳	pour les articles délicats (par exemple voilages), les mélanges comprenant des fibres synthétiques et les lainages portant l'étiquette «pure laine», lavables en machine, «irrétrécissable».

Avant de charge le linge

Lavez les articles «blanc» et de couleur séparément. Les articles blancs peuvent perdre leur «blancheur» en cours de lavage.

Lorsqu'ils sont lavés pour la première fois, les articles de couleur peuvent perdre de leur couleur et déteindre sur d'autres pièces de linge.

Ils doivent donc être lavés séparément la première fois.

Videz des poches intérieures et des poches des pantalons les petits objets métalliques qu'elles pourraient contenir (clous, épingles, trombones).

Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression, les crochets. Nouez les ceintures et les rubans.

Traitez les tâches tenaces avant le lavage.

Downloade

Frottez les endroits particulièrement sales à l'aide d'un détergent ou d'une pâte spécifique.

Apportez un soin tout particulier aux rideaux. Enlevez les crochets ou placez-les dans une housse ou un filet. Retirez les boutons mal cousus, les épingles et les agraphes.

Charges maximales

La quantité de linge introduite dans le tambour ne doit pas dépasser la capacité maximale de la machine. Cette capacité varie selon la nature des textiles (voir «Programmes de lavage»). Tous les textiles n'ont pas le même volume d'encombrement et le même pouvoir de rétention d'eau.

.be

Règles générales :

Coton, lin: tambour plein mais sans surcharger;

Synthétiques: tambour à moitié de son volume;

Articles délicats et lainages: tambour au tiers de son volume.

Utilisez si possible l'appareil à pleine capacité plutôt qu'avec des charges partielles afin de réaliser des économies d'eau et d'énergie.

Pour le linge très sale ou de tissus d'éponges, réduisez la charge.

Pour une charge de linge mixte, remplissez le tambour en fonction des fibres les plus fragiles.

Poids du linge

Nous vous donnons les poids moyens suivants à titre indicatif:

peignoir de bain	1200 g
serviette	100 g
housse de couette	700 g
drap	500 g
taie d'oreiller	200 g
nappe	250 g
drap de bain	200 g
torchon	100 g
chemise de nuit	200 g
sous-vêtements féminins	100 g
chemise de travail homme	600 g
chemise homme	200 g
pyjama homme	500 g
chemisier	100 g
sous-vêtements homme	100 g

Download

Traitement des taches

Les taches résistantes ne s'éliminent pas toujours avec de l'eau et de la lessive. Il est donc conseillé de les traiter avant le lavage.

Sang: traitez les taches fraîches avec de l'eau froide. Pour les taches sèches, laissez tremper toute la nuit dans de l'eau mélangée à un produit spécial. Savonnez, frottez et rincez.

Peinture à l'huile: tamponnez à l'aide d'un solvant après avoir étalé le vêtement sur un chiffon propre ; répétez plusieurs fois l'opération.

Taches de gras séchées: étalez le vêtement sur un chiffon propre et tamponnez avec de l'essence térébentine.

Rouille: utilisez un produit anti-rouille en suivant attentivement les conseils du fabricant. Pour les vieilles taches, assurez-vous que la nature du textile supporte le produit.

Taches de moisi: traitez avec un agent de blanchiment (blancs et couleur bon teint seulement).

Herbe: savonnez légèrement, traitez avec un agent de blanchiment (blancs et couleur bon teint seulement).

Crayon à bille et colle: tamponnez à l'acétone (*) après avoir étalé le vêtement sur un chiffon propre.

Rouge à lèvres: tamponnez à l'acétone comme ci-dessus, et traitez les taches avec de l'alcool dénaturé. Eliminez les taches résiduelles des articles blancs avec un agent de blanchiment.

Vin rouge: faites tremper dans de l'eau et un produit nettoyant. Rincez et traitez avec de l'acide acétique ou citrique, puis rincez. Traitez les marques résiduelles avec un agent de blanchiment.

Encre: en fonction du type d'encre, imbibez le tissu d'acétone (*) puis d'acide acétique; traitez les marques résiduelles sur les tissus blancs avec un agent de blanchiment, et rincez.

Cambouis-goudron: étalez un peu de beurre frais sur la tache, laissez reposer puis tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

(*) ne pas utiliser d'acétone sur de la soie artificielle.

Choix de la lessive

Les fabricants de lessive indiquent la quantité de lessive à utiliser selon la charge de linge sur les emballages. Conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées sur les emballages.

Nous vous déconseillons d'utiliser en même temps plusieurs types de lessive, vous risqueriez d'endommager le linge.

Download

Dosage des produits lessiviels et additifs

Le type et la quantité de lessive à utiliser est en fonction de la charge de linge à laver, du type de tissu, du niveau de salissure et de la dureté de l'eau.

Suivez les instructions du fabricant concernant les quantités à utiliser.

Utilisez moins de lessive si:

- vous lavez peu de linge,
- le linge n'est pas très sale,
- vous constatez qu'il y a trop de mousse pendant le lavage.

Si votre eau est douce, diminuez légèrement les doses. Si elle est calcaire, (l'utilisation d'unanticalcaire est conseillé) ou si le linge est très sale ou taché, augmentez un peu les doses.

Vous obtiendrez le degré de dureté de votre eau en contactant la compagnie dedistribution d'eau de votre région ou tout autre service compétent.

Degrés de dureté de l'eau

Niveau	Caractéristique	Degrés	
		Allemands °dH	Français °T.H.
1	douce	0-7	0-15
2	moyenne	8-14	16-25
3	dure	15-21	26-37
4	très dure	> 21	> 37

Remarque: n'utilisez que des produits lessiviels faiblement moussants, vendus dans le commerce, spécialement conçus pour l'utilisation dans les machines à laver. Employez des produits spécifiques pour le lavage de la laine.

Produits lessiviels et additifs

Nous vous déconseillons d'utiliser en même temps plusieurs types de lessive, vous risqueriez d'endommager le linge.

Les lessives en poudre s'utilisent sans restriction.

Les lessives liquides ne doivent pas être utilisées lors de la sélection d'un prélavage.

Download

Pour tout cycle sans prélavage, elles peuvent être versées soit dans une boule doseuse placée directement dans le tambour, soit dans le compartiment lavage, dans les deux cas, il est impératif de démarrer aussitôt le cycle de lavage.

Si vous séchez ensuite votre linge dans un sèche linge, n'oubliez pas de retirer la boule doseuse.

Les lessives liquides sont très indiquées pour des températures peu élevées, à savoir 30°C et 40°C, alors qu'il est conseillé d'utiliser une lessive en poudre pour les températures supérieures, de 60°C à 90°C.

Les lessives en tablettes ou en doses se mettent impérativement dans le compartiment «lavage» de la boîte à produits de votre lave-linge.

Par contre, l'assouplissant ou les additifs d'amidon doivent être versés dans le bac ❀ avant le départ du programme de lavage.

Pour le traitement des taches avant le cycle de lavage, conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées par le fabricant du produit. Si vous utilisez du produit de lavage pour traiter les taches, vous devez démarrer immédiatement le cycle de lavage.

Assouplissant

Versez un produit assouplissant sous forme liquide dans le compartiment de la boîte à produits destiné à cet effet. Respectez le dosage indiqué sur le flacon, enf onction de la caractéristique de l'assouplissant utilisé, normal ou concentré.

Ne dépassez pas les doses maximales.

Dr nload

Symboles internationaux pour l'entretien des textiles

LAVAGE

	traitement normal à 95, 60 ou 40°C	articles en coton sans apprêt infroissable
	agitation réduite. essorage réduit.	certains articles 100% coton avec apprêt infroissable
	lavage à température progressivement décroissante.	articles avec apprêt infroissable ou contenant des fibres synthétiques
	agitation fortement réduite. rinçage à froid, essorage réduit	articles en laine lavables à la machine à 40°C
	agitation fortement réduite, rinçage à froid, essorage réduit	articles en laine ou soie lavables à la machine à 30°C: également pour d'autres articles très délicats
	lavage à la main	articles pouvant uniquement être lavés à la main à une température ne dépassant pas 40°C
	ne pas laver	

BLANCHIMENT

blanchiment au chlore (javel) permis (uniquement à froid et avec une solution diluée)	blanchiment au chlore (javel) proscrit

REPASSAGE

température de repassage			ne pas repasser (2)
élevée (max 200°C)	moyenne (max 150°C)	basse (1) (max 110°C)	

(1) Le traitement à la vapeur présente des risques
(2) Le traitement à la vapeur est interdit

NETTOYAGE A SEC

tous les solvants usuels	tous solvants sauf le trichloréthylène	exclusivement solvants petroliers et R 113	ne pas nettoyer à sec
		(1)	
	certaines restrictions au processus de nettoyage-nettoyage en libre service impossible (2)		
	(2)	(2)	

(1) Nettoyage en libre service possible uniquement dans les machines employant le solvant R 113
(2) Les restrictions concernent les sollicitations mécaniques et/ou la température de séchage et/ou l'addition d'eau au solvant

Symbole facultatif pour le SECHAGE après lavage

séchage en tambour permis		
pas de restrictions en ce qui concerne la température	séchage à température modérée	ne pas sécher en tambour

Copyright ETITEX a.s.b.l.
Avenue des Arts 20, Bte 2, 1040 Bruxelles

Entretien et nettoyage

Vous devez débrancher l'appareil du réseau électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

Détartrage de l'appareil

Il n'est généralement pas nécessaire de détartrer l'appareil si le produit lessiviel est bien dosé. Si le détartrage s'impose, utilisez un produit spécifique qui ne soit pas corrosif, spécialement conçu pour les lave-linge, que vous pourrez vous procurer dans le commerce.

Respectez le dosage indiqué sur l'emballage.

Après chaque lavage

Laissez le hublot entrouvert après chaque utilisation. Ceci empêchera la formation de moisissures et de mauvaises odeurs à l'intérieur de l'appareil et pour aérer la cuve.

Entretien régulier

Les lavages à basse température peuvent provoquer l'accumulation de résidus à l'intérieur du tambour.

Nous vous conseillons d'effectuer un lavage d'entretien régulier.

Pour lancer un lavage d'entretien :

- Le tambour doit être vide.
- Sélectionnez le programme de lavage pour coton le plus chaud.
- Utilisez une mesure de lessive normale, un type de poudre ayant des propriétés biologiques.

La carrosserie

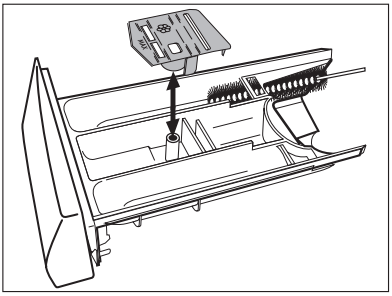
Nettoyez-la à l'eau savonneuse.

Rincez et séchez soigneusement. N'utilisez jamais de produits abrasifs oucaustiques.

La boîte à produits

La **boîte** doit être nettoyée régulièrement.

1. Tirez d'un coup sec sur la boîte à produits.
2. Enlevez l'élément supérieur du compartiment pour asssouplissant.

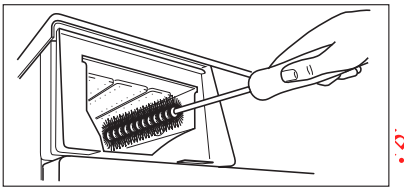


Downloade

3. Nettoyez tous les éléments sous l'eau courante.
4. Repoussez l'élément pour assouplissant jusqu'à la butée de sorte qu'il soit correctement en place.

Logement de la boîte à produits

Sortez la boîte de son logement. Utilisez une petite brosse pour enlever les résidus de lessive qui se sont incrustés dans le logement interne de la boîte. Rincez correctement la boîte à produits avant de la remettre en place.

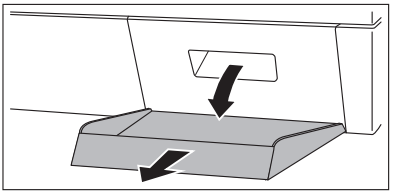


e.be

La pompe

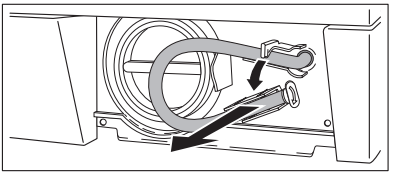
La pompe doit être contrôlée régulièrement et surtout si

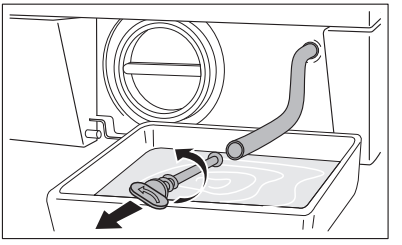
- le lave-linge ne vidange pas ou n'essore pas
- le lave-linge fait un bruit inhabituel pendant la vidange dû à un blocage de la pompe par des objets tels que épingles de sûreté, des pièces de monnaie etc.

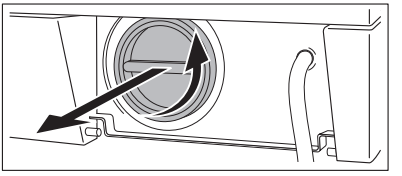


Procédez comme suit :

1. Débranchez l'appareil.
2. Si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.
3. Ouvrez le volet de la pompe.
4. Placez un récipient sur le sol pour recueillir l'eau qui pourrait éventuellement en sortir.
5. Sortez le petit tuyau d'évacuation de son siège, placez-le dans le récipient et enlevez le bouchon.
6. Quand l'eau ne sort plus, dévissez le couvercle de la pompe et retirez-le. Conservez toujours à portée de main un chiffon pour essuyer l'eau qui s'écoule de la pompe lors du retrait du couvercle.
7. Enlevez les éventuels objets bloquant la

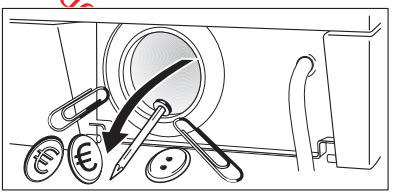




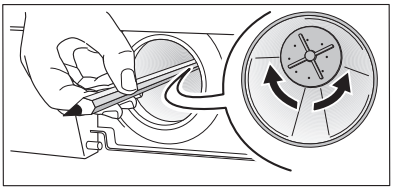


Download

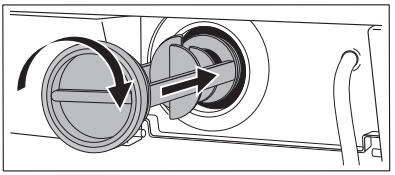
pompe en la tournant comme indiqué.



8. Vérifiez qu'il est possible de faire tourner la roue située tout à fait à l'arrière du corps de la pompe. (il est normal que la roue de la pompe tourne par à-coups). S'il s'avère impossible de faire tourner la roue, veillez contacter le service après-vente.



9. Bouchez à nouveau le petit tuyau d'évacuation et remettez-le à sa place.
10. Revissez le couvercle de la pompe.
11. Fermez le volet.



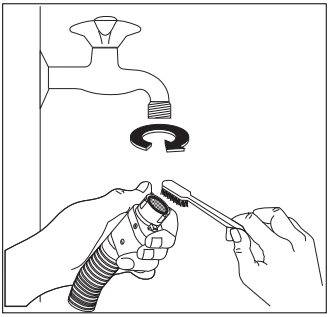
Attention!
Lorsque l'appareil fonctionne, et selon le programme sélectionné, la pompe peut contenir de l'eau chaude. Ne retirez jamais le couvercle de la pompe pendant un cycle de lavage; attendez toujours que le cycle soit terminé et que l'appareil soit vide. Lors de la remise en place du couvercle, refixez-le avec soin pour éviter une fuite et empêcher les enfants de le retirer.

Le filtre du tuyau d'alimentation

Si l'eau est très dure ou contient des traces de dépôts de calcaire, ou si vous remarquez que l'appareil prend plus de temps à se remplir, le filtre est peut-être obstrué.

Il est donc recommandé de le nettoyer de temps en temps.

Fermez le robinet d'arrivée d'eau. Dévissez l'embout du tuyau d'arrivée. Nettoyez le filtre avec une petite brosse dure. Revissez bien l'embout du tuyau.



Précautions contre le gel

Si votre appareil est exposé à des températures inférieures à 0°C, prenez les précautions suivantes:

1. Débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Downloade

3. Dévissez leu tuyau d'arrivée d'eau du robinet.
4. Placez l'extrémité du petit tuyau d'évacuation d'urgence et du tuyau d'arrivée d'eau dans une cuvette placée au sol, et laissez l'eau s'écouler.
5. Revissez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet et remettez le tuyau d'évacuation à sa place, après l'avoir bouché. De cette façon, l'eau restée dans les tuyaux sera évacuée, évitant ainsi la formation de gel et donc l'endommagement de l'appareil.
6. Pour faire fonctionner de nouveau votre appareil, assurez-vous qu'il est installé dans un local où la température est supérieure à 0°C

e.be

Vidange de secours

Si l'appareil ne vidange pas, procédez de la façon suivante pour évacuer l'eau:

1. débranchez l'appareil;
2. fermez le robinet d'arrivée d'eau;
3. si nécessaire, attendez que l'eau refroidisse.
4. ouvrez le volet de la pompe;
5. posez un récipient sur le sol, dégagez le petit tuyau d'évacuation, placez-le dans le récipient. Enlevez le bouchon. L'eau s'écoulera par gravité dans le récipient. Lorsque le récipient est plein, rebouchez le tuyau. Videz le récipient. Répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau cesse de sortir;
6. nettoyez la pompe si nécessaire, comme décrit plus haut;
7. remettez petit tuyau d'évacuation à sa place après l'avoir bouché;
8. vissez le couvercle de la pompe et fermez le volet.

Download

En cas d'anomalie de fonctionnement

Nous vous recommandons vivement de faire les vérifications suivantes sur votre appareil avant d'appeler votre service après vente. Il se peut que le problème soit simple et que vous puissiez y remédier vous-même

En cours de fonctionnement, il est possible que le voyant «Départ/Pause» clignote en jaune pour indiquer une anomalie.

Une fois le problème résolu, appuyez sur la touche «Départ/Pause» pour redémarrer le programme. Si après toutes les vérifications, le problème persiste, contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.

Anomalie de fonctionnement	Cause possible/Solution
Le lave-linge ne démarre pas:	Le hublot n'est pas fermé. (**Le voyant «Depart/Pause» clignote en jaune)** • Fermez correctement le hublot. L'appareil n'est pas correctement branché. • Branchez l'appareil. La machine n'est pas correctement branchée. • Vérifiez votre installation électrique domestique. Le fusible de l'installation électrique est endommagé. • Remplacez le fusible. Le sélecteur n'a pas été correctement positionné et la touche Départ/Pause n'est pas enclenchée. • Tournez le sélecteur et appuyez de nouveau sur la touche Départ/Pause. Le départ différé a été sélectionné. • Si le linge doit être lavé immédiatement, annulez le départ différé.
Le lave linge ne se remplit pas:	Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. (**Le voyant «Depart/Pause» clignote en jaune)** • Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. Le tuyau d'arrivée d'eau est coincé ou plié.(**Le voyant «Depart/Pause» clignote en jaune)** • Vérifiez le raccord du tuyau d'arrivée d'eau. Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est obstrué. (**Le voyant «Depart/Pause» clignote en jaune)** • Nettoyez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau. Le hublot n'est pas correctement fermé. (**Le voyant «Depart/Pause» clignote en jaune)** • Fermez correctement le hublot.
Le lave-linge se remplit mais vidange immédiatement:	La crosse de vidange est positionnée trop bas. • Réportez-vous au paragraphe de la partie «Vidange».

Downloade

Anomalie de fonctionnement	Cause possible/Solution
Le lave-linge ne vidange pas et/ou n'essore pas:	Le tuyau de vidange est coincé ou plié. (**Le voyant «Depart/Pause» clignote en jaune)** • Vérifiez le raccordement du tuyau de vidange. La pompe de vidange est obstruée. (**Le voyant «Depart/Pause» clignote en jaune)** • Nettoyez la pompe de vidange. L'option Arret Cuve Pleine a été sélectionnée. • Sélectionnez le programme VIDANGE ou ESSORAGE La charge de linge n'est pas correctement répartie dans le tambour. • Répartissez le linge.
De l'eau est trouvée autour du lave linge:	Vous avez utilisé trop de détergent ou une lessive qui n'est pas adaptée au lavage en machine (trop de mousse). • Réduisez la quantité de lessive ou utilisez une autre lessive plus adaptée. Vérifiez si joints des tuyaux sont étanches. Il n'est pas toujours facile de voir si de l'eau coule le long d'un tuyau; vérifiez s'il est mouillé. • Vérifiez le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau. Le tuyau de vidange est endommagé. • Remplacez-le, si nécessaire. Le bouchon du petit tuyau d'évacuation n'a pas été remis en place après le nettoyage de la pompe. • Bouchez à nouveau le petit tuyau d'évacuation et remettez-le à sa place.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants:	Vous avez utilisé trop peu de lessive ou une lessive qui ne convient pas au lavage en machine. • Augmentez la quantité de lessive ou utilisez une autre lessive plus adaptée. Les taches tenaces n'ont pas été traitées avant le lavage. • Utilisez des produits du commerce pour traiter les taches tenaces. Vous n'avez pas sélectionné un programme de lavage ou une température adaptée. • Vérifiez si vous avez sélectionné la bonne température et le bon programme. Il y a trop de linge. • Placez moins de linge dans le tambour.

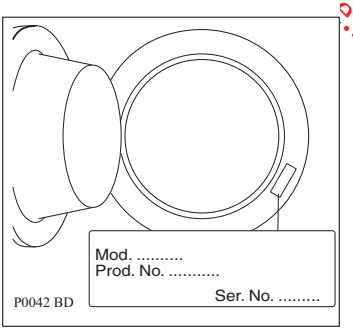
Download

Anomalie de fonctionnement	Cause possible/Solution
Le hublot ne s'ouvre pas:	Le programme n'est pas terminé. • Attendez la fin du cycle de lavage. Le dispositif de verrouillage du hublot n'est pas désactivé. • Attendez que le voyant «FIN DE CYCLE» s'allume. Il y a de l'eau dans le tambour. • Sélectionnez le programme «Vidange» ou «Essorage» pour vidanger l'eau.
Le lave-linge vibre ou est bruyant:	Vous n'avez pas enlevé les dispositifs de protection pour le transport et l'emballage. • Vérifiez la bonne installation de l'appareil. Vous n'avez pas réglé les pieds. • Vérifiez si 'appareil est de niveau. Le linge n'est pas correctement réparti dans le tambour. • Répartissez le linge. Il y a peu de linge dans le tambour. • Chargez correctement de linge.
L'essorage démarre tardivement ou le lave-linge n'essore pas:	Le dispositif de sécurité anti-balourd électronique s'est activé parce que le linge n'est pas bien réparti dans le tambour. Pour mieux répartir le linge, le tambour effectue des rotations dans les deux sens. Ceci peut se produire à plusieurs reprises jusqu'à ce que le balourd disparaisse. Ensuite, la machine reprend l'opération d'essorage habituelle. Cependant, si au bout de 10 minutes, la charge n'est toujours pas correctement répartie, l'essorage final n'a pas lieu. Dans ce cas, répartissez la charge manuellement, puis sélectionnez un programme d'essorage.
Le lave-linge fait un bruit inhabituel:	La machine est équipée d'un moteur qui, par rapport aux moteurs traditionnels, émet un bruit particulier. Ce nouveau moteur permet un démarrage en douceur lors de l'essorage et une répartition plus uniforme du linge dans le tambour d'où une plus grande stabilité de l'appareil.

Download

Anomalie de fonctionnement	Cause possible/Solution
On ne voit pas d'eau dans le tambour	Les machines fabriquées selon des technologies modernes fonctionnent de façon beaucoup plus économique, en utilisant moins d'eau que les anciennes, sans que cela n'affecte les performances.

S'il n'est pas possible de remédier à l'anomalie ou de la localiser, contactez votre service après vente. En appelant un service après vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de série et de produit et la date d'achat de l'appareil.



Download

Caractéristiques techniques

Dimensions	Largeur Hauteur Profondeur (y compris le hublot)	60 cm 85 cm 63 cm
Branchement électrique Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur du hublot de l'appareil	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimum Maximum	0,05 MPa 0,8 MPa
Charge maximum	Coton ou lin Synthétiques et Délicats 40° Repassage facile plus Laine/Soie (Lavage à la main) Rafraichir	6 kg 3 kg 1,5 kg 2 kg 2 kg
Vitesse d'essorage	Maximum	1400 rpm

CE

Downloade

Données de consommation

Programme	Consommation d'eau (en litres)	Consommation énergétique (en kWh)	Durée du programme (en minutes)
Blanc 95°	61	2,0	135
Couleurs 40°	58	0,7	115
Coton + Prélavage 95°	71	2,15	155
Synthétiques 60°	54	1,0	90
40° Repassage facile plus	60	0,35	90
Délicats 40°	60	0,55	65
Laine/Soie (à la main) 40°	53	0,25	60
Rinçages	42	0,1	45
Vidange	-	-	2
Essorage	-	-	10
Rafraichir	57	0,28	30
(*) ECO 60°	45	1,02	145

Les données de consommation qui figurent dans le tableau, sont données à titre indicatif et peuvent varier en fonction de la quantité et du type de linge, de la température d'arrivée de l'eau ainsi que de la température ambiante. Elles se réfèrent à la température la plus élevée pour chaque programme.

(*) Le programme «ECO» à 60°C avec une charge de 6 kg est le programme de référence pour les données qui figurent sur l'étiquette d'énergie, d'après les normes CEE 92/75.

Download

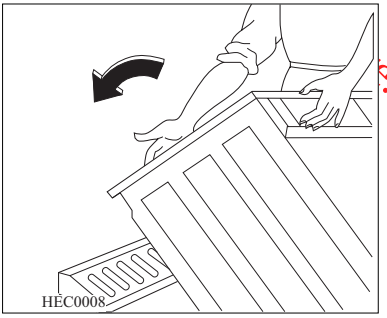
Installation

Débridage

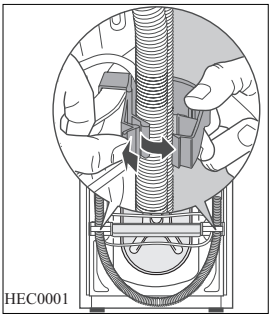
Avant la première utilisation de l'appareil, il est impératif d'enlever les dispositifs de sécurité et l'emballage mis en place pour le transport.

Conservez ces dispositifs; ils devront être remontés en cas de futur transport de l'appareil.

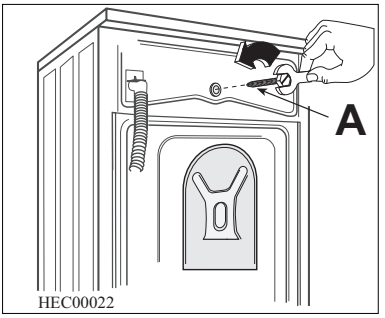
1. Après avoir enlevé les protections de transport, appuyez avec soin l'appareil sur la partie arrière pour retirer le bloc en polystyrène qui constitue le socle de l'emballage.



2. Redressez l'appareil et retirez la fixation du câble d'alimentation électriques et du tuyau de vidange de leur support placé à l'arrière de l'appareil.

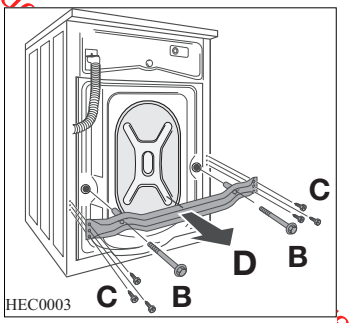


3. Avec la clé en dotation, dévissez et ôtez la vis centrale arrière **A** en haut.

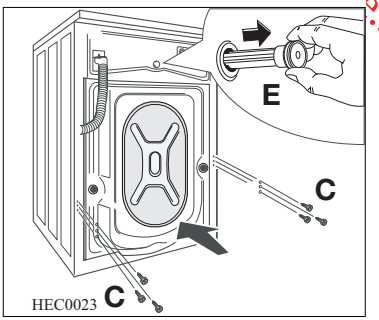


Downloade

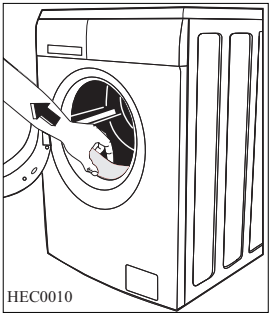
4. Dévissez et déposez les deux grandes vis arrière **B** et les six petites vis **C** en bas.



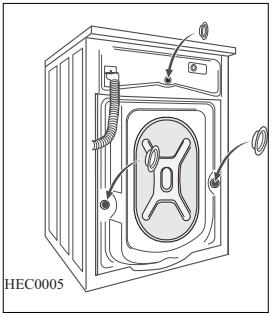
5. Sortez le rail de transport **D** et remettez les six petites vis **C** à leur place (voir figure ci-contre). Enlevez avec soin le goujon en plastique correspondant **E**.



6. Ouvrez le hublot, sortez le tuyau d'arrivée d'eau du tambour et enlevez le bloc en polystyrène attaché avec du ruban adhésif sur le joint du hublot.



7. Bouchez l'ouverture centrale supérieure et les deux ouvertures en bas à l'aide des caches en plastique correspondants, placés à l'intérieur de l'enveloppe contenant la notice d'utilisation.
8. Branchez le tuyau d'alimentation de la façon décrite au paragraphe «Raccordement d'eau».



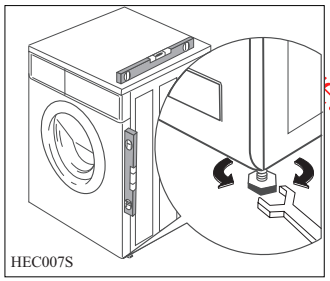
Transporter un appareil non bridé peut endommager des composants internes et générer des fuites et des dysfonctionnements, et peut également engendrer des déformations par choc.

Download

Emplacement et mise à niveau

Placez l'appareil sur un sol plat et dur. Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ou les autres meubles de la cuisine. Le robinet, l'installation pour la vidange et la prise de courant doivent se trouver à proximité des tuyaux de la machine et du câble d'alimentation. La machine ne doit pas être installée dans un local sujet au gel.

Placez l'appareil à l'endroit choisi et procédez soigneusement à la mise à niveau, en agissant sur les vérins prévus à cet effet. Si nécessaire, contrôlez la mise à niveau à l'aide d'un niveau à bulle d'air. Utilisez une clé pour ajuster si nécessaire.

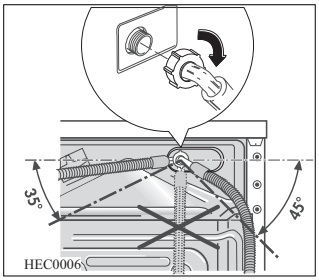


Une mise à niveau correcte évite les vibrations, du bruit ou des déplacements de l'appareil durant son fonctionnement. Assurez-vous en outre, que pendant son fonctionnement, l'appareil ne touche pas le mur, les meubles, etc.

Raccordement d'eau

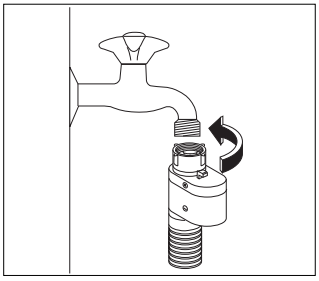
Le tuyau d'arrivée d'eau livré avec l'appareil se trouve dans le tambour. N'utilisez jamais pour le raccordement un tuyau déjà utilisé précédamment.

1. Ouvrez le hublot et sortez le tuyau.
2. Branchez le tuyau d'alimentation à l'appareil.



⚠ **Ne raccordez jamais le tuyau d'arrivée verticalement. Orientez le tuyau en angle vers la direction (droite ou gauche) la plus proche au robinet de l'eau.**

3. Pour ajuster l'orientation du raccord du tuyau d'alimentation, dévissez la bague de serrage placée à l'arrière de l'appareil. Après avoir positionné le tuyau d'alimentation, veillez à visser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite.

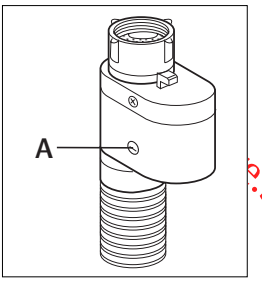


4. Vissez le raccord du tuyau d'alimentation sur le nez fileté du robinet d'arrivée d'eau (20x27). Utilisez toujours le tuyau livré avec l'appareil. **Vissez correctement pour éviter toute fuite.**

Download

Le tuyau d'arrivée ne doit pas être rallongé. S'il est trop court et que vous ne souhaitez pas déplacer le robinet, vous devrez acheter un nouveau tuyau plus long spécialement prévu à cet effet.

Dispositif de blocage de l'eau

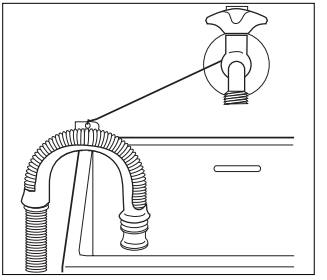


Le tuyau d'alimentation est équipé d'un dispositif de protection contre le dégât des eaux. Si le tuyau intérieur devait se détériorer à cause d'une usure naturelle, ce dispositif bloquera l'arrivée d'eau à l'appareil. Le défaut est signalé par l'apparition d'un secteur rouge dans la petite fenêtre **«A»**. Dans ce cas fermez le robinet de l'eau et appelez le service après-vente.

Si nécessaire, rectifiez la position du raccord du tuyau d'alimentation à l'arrière de l'appareil en dévissant la bague de serrage. Veillez ensuite à visser correctement la bague de serrage pour éviter toute fuite.

Si le branchement se fait sur des tuyauteries neuves ou qui n'ont pas servi depuis longtemps, il est préférable de faire couler une certaine quantité d'eau avant de mettre en place le tuyau d'alimentation. De cette façon, on évitera que du sable ou de la rouille bouche le filtre placé à l'intérieur de l'appareil.

Vidange de l'eau



L'extrémité du tuyau de vidange peut être positionnée de deux manières différentes :

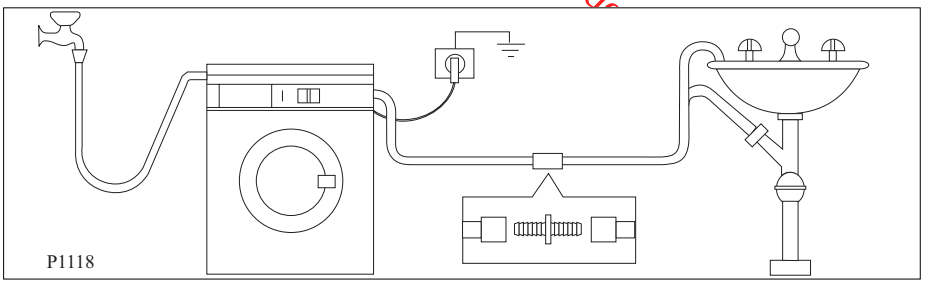
Sur le bord d'un lavabo à l'aide d'un guide en plastique livré avec l'appareil. Dans ce cas, assurez-vous que l'extrémité du tuyau ne peut pas être décrochée lorsque le lave-linge est en cours de vidange.

A cet effet, vous pouvez fixer le tuyau au robinet à l'aide d'une ficelle ou le fixer au mur.

Dans un conduit de vidange (ou dans une dérivation de la vidange d'un lavabo).

Dans un conduit à une hauteur dont la distance au sol doit être comprise entre 60 cm et 90 cm. Il est indispensable de prévoir une entrée d'air à l'extrémité du tuyau de vidange pour éviter tout siphonage éventuel. En outre, le tuyau de vidange ne devra former aucun coude. Il devra être placé au niveau du sol, la crosse devra se trouver à la hauteur indiquée précédemment.

Le tuyau de vidange ne doit pas être plié.



Le tuyau de vidange peut être allongé jusqu'à 4 mètres maximum. Un tuyau de vidange supplémentaire et un raccord sont disponibles auprès de votre service après-vente le plus proche.

L'inobservation de ces règles pourrait entraîner un fonctionnement anormal de votre appareil.

Branchement électrique

Cette machine ne peut être branchée qu'en 230 V monophasé 50 Hz.

Vérifiez que le compteur de l'abonné et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par la machine compte tenu des autres appareils électriques branchés.

Calibre des fusibles (1 par phase): 10 ampères.

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur ou d'une prise multiple (risque d'incendie).

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme N.F.C. 15100.

La ligne d'alimentation électrique partant du compteur ne devra pas être inférieure à 4 mm² par conducteur.

⚠ **Branchez la machine à une prise reliée à la terre.**

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou blessure, suite au non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.

⚠ **Le remplacement du câble d'alimentation électrique de votre appareil ne devra être effectué que par votre Service Après Vente.**

⚠ **L'appareil une fois installé, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.**

Downloade

Environnement

Elimination de l'appareil

Tous les matériaux marqués du symbole ♺ sont recyclables.

>PE<=polyéthylène

>PS<=polystyrène

>PP<=polypropylène

Vous pouvez les déposer dans des conteneurs de collecte adaptés pour qu'ils puissent être recyclés.

e.be

Elimination de l'ancien appareil

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Conseils écologiques

Pour réaliser des économies d'eau et d'énergie et ainsi contribuer à la protection de l'environnement, nous vous recommandons de respecter les conseils suivants :

- Le linge normalement sale ne nécessite pas de prélavage : vous réaliserez des économies de lessive, d'eau et de temps (l'environnement s'en trouvera également protégé!).
- Le lave-linge fonctionne de manière plus économique s'il est rempli à pleine capacité en veillant toutefois à ne pas surcharger le tambour.
- Les taches et les petites salissures peuvent être éliminées au moyen d'un pré-traitement adéquat ; le linge peut être alors lavé à une température plus basse.
- Dosez la lessive en fonction de la dureté de l'eau, du niveau de salissure des articles ainsi que de la charge de linge.

Download

Belgique

DÉCLARATION DE CONDITIONS DE GARANTIE

Nos appareils sont produits avec le plus grand soin. Malgré cela, un défaut peut toujours se présenter. Notre service clientèle se chargera de réparer ceci sur demande, pendant ou après la période de garantie. La durée de vie de l'appareil n'en sera pas pour autant amputée. La présente déclaration de conditions de garantie est basée sur la Directive del'Union Européenne 99/44/CE et les dispositions du Code Civil. Les droits légaux dont le consommateur dispose au titre de cette législation ne peuvent être altérés par la présente déclaration de conditions de garantie. Cette déclaration ne porte pas atteinte aux obligations de garantie du vendeur envers l'utilisateur final. L'appareil est garanti dans le cadre et dans le respect des conditions suivantes:

1. Compte tenu des dispositions stipulées aux paragraphes 2 à 15, nous remédierons sans frais à toute défectuosité qui se manifeste au cours de la période de 24 mois à compter de la date de livraison de l'appareil au premier consommateur final. Ces conditions de garantie ne sont pas d'application en cas d'utilisation à des fins professionnelles ou de façon équivalente.
2. La prestation sous garantie implique que l'appareil est remis dans l'état qu'il avait avant que la défectuosité ne survienne. Les composants défectueux sont remplacés ou réparés. Les composants remplacés sans frais deviennent notre propriété.
3. Afin d'éviter des dommages plus sévères, la défectuosité doit immédiatement être portée à notre connaissance.
4. L'application de la garantie est soumise à la production par le consommateurdes preuves d'achat avec la date d'achat et/ou la date de livraison.
5. La garantie n'interviendra pas si des dommages causés à des pièces délicates, telles que le verre (vitrocéramique), les matières synthétiques et le caoutchouc, résultent d'une mauvaise utilisation.
6. Il ne peut pas être fait appel à la garantie pour des anomalies bénignes qui n'affectent pas la valeur et la solidité générales de l'appareil.
7. L'obligation de garantie perd ses effets lorsque les défectuosités sont causées par:
   –une réaction chimique ou électrochimique provoquée par l'eau,
   –des conditions environnementales anormales en général,
   –des conditions de fonctionnement inadaptées,
   –un contact avec des produits agressifs.

Downloade

8. La garantie ne s'applique pas pour les défectuosités, dues au transport, survenues en dehors de notre responsabilité. Celles causées par une installation ou un montage inadéquat, par un manque d'entretien, ou par le non-respect des indications de montage et d'utilisation, ne seront pas davantage couvertes par la garantie.
9. Ne sont pas couvertes par la garantie, les défectuosités qui proviennent de réparations ou d' interventions pratiquées par des personnes non qualifiées ou incompétentes, ou qui ont pour cause l'adjonction d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine.
10. Les appareils aisément transportables doivent être délivrés ou envoyés au service clientèle. Les interventions à domicile ne peuvent s'entrevoir que pour des appareils volumineux ou pour des appareils encastrables.
11. Si des appareils sont encastrés, sous-encastrés, fixés ou suspendus de tellesorte que le retrait et la remise en place de ceux-ci dans leur niched'encastrement prennent plus d'une demi-heure, les frais de prestation qui endécoulent seront portés en compte. Les dommages connexes causés par cesopérations de retrait et de remise en place sont à charge de l'utilisateur.
12. Si au cours de la période de garantie, la réparation répétée d'une même défectuosité n'est pas concluante, ou si les frais de réparations sont jugés disproportionnés, le remplacement de l'appareil défectueux par un autre de même valeur peut être accompli en concertation avec le consommateur. Dans ce cas nous nous réservons le droit de réclamer une participation financière calculée au prorata de la période d'utilisation écoulée.
13. La réparation sous garantie n'entraîne pas de prolongation de la périodenormale de garantie, ni le départ d'un nouveau cycle de garantie.
14. Nous octroyons une garantie de douze mois sur les réparations, limitée à lamême défectuosité.
15. Hormis les cas où une responsabilité est imposée légalement, cette déclaration de conditions de garantie exclut toute indemnisation de dommages extérieurs à l'appareil dont le consommateur voudrait faire prévaloir les droits. Dans le cas d'une responsabilité reconnue légalement, la compensation n'excèdera pas la valeur d'achat de l'appareil.

    Ces conditions de garantie sont valables uniquement pour des appareils achetés etutilisés en Belgique. Pour les appareils exportés, l'utilisateur doit d'abord s'assurer qu'ils satisfont aux conditions techniques (p. ex. : la tension, la fréquence, les prescriptions d'installation, le type de gaz, etc.) pour le pays concerné, et qu'ils supportent les conditions climatiques et environnementales locales. Pour les appareils achetés à l'étranger, l'utilisateur doit d'abord s'assurer qu 'ils répondent bien aux qualifications requises en Belgique. Des adaptations indispensables ou souhaitées ne sont pas couvertes

Download

par la garantie et ne sont pas possibles dans tousles cas. Le service clientèle se tient à votre disposition, également après expiration de la période de garantie.

Adresse de notre service clientèle:

Belgique

Electrolux Home Products Consumer services
Belgium ELECTROLUX SERVICE
Bergensesteenweg, 719
1502 Lembeek
Téléphone 02/363.04.44
Téléfax 02/363.04.00 ou 02/363.04.60
E-mail: consumer.services@electrolux.be

Pièces détachées, accessoires et produits d'entretien: pour la Belgique: vous pouvez commander des pièces détachées, accessoires et consommables online àl'adresse http://www.aeg-home.be/fr

Luxembourg

Grand-Duché de Luxembourg
ELECTROLUXHOME PRODUCTS Consumer services
Rue de Bitbourg, 7
L-1273Luxembourg -Hamm
Téléphone 00 352 42 431 -1
Téléfax 00 352 42 431-360
E-mail: consumer-service.luxembourg@electrolux.lu

Downloade

GARANTIE EUROPEENNE

Cet appareil est garanti par Electrolux dans chacun des pays énumérés au dos de cette notice et pour la période spécifiée par la garantie ou, à défaut, par la législation en vigueur. Si vous déménagez d'un pays dans un autre pays repris dans la liste, la garantie déménagera avec vous dans les conditions suivantes:

La garantie commence à la date à laquelle l'appareil a effectivement été acheté à l'origine telle qu'elle apparaîtra sur production d'un document d'achat valable délivré par le vendeur de l'appareil.

.be

La garantie est valable pour la même période et couvre le remplacement de pièces détachées et la main-d'oeuvre dans les mêmes conditions que celles prévues pour votre nouveau pays de résidence pour le type de modèle ou la gamme d'appareils particuliers.

La garantie de l'appareil est exclusivement reconnue à l'acheteur d'origine et ne peut être cédée à un autre utilisateur de l'appareil.

L'appareil devra être installé et utilisé conformément aux instructions fournies par Electrolux, l'usage étant limité à des applications ménagères et à des fins non commerciales.

L'appareil sera installé conformément à toutes les prescriptions et législations en vigueur dans votre nouveau pays de résidence.

Les dispositions de cette garantie européenne n'affecte en aucune manière les droits qui vous sont reconnus par la loi.

www.electrolux.com

Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pjeter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique/België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Pärnu mnt. 153, 11624 - Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+38 51 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Longmile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Riga
Lituania	+370 5 27 80 609	Verkių 2 9, 09108 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XIV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2 , 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edificio Gonçalves Zarco - Q35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz-Suisse-Svizzera	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tr aška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberíniho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	www.electrolux.fi	
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БЦ «Олимпик»

www.electrolux.com

www.aeg-electrolux.be

Downloaded from www.vandenborre.be

132 970 020-00-272007 Sous réserve de modifications

PERFEKT IN FORM UND FUNKTION

AEG

Electrolux